

Lëtzebuenger PW-Cup²

PW 001 – ROMBACH/Martelange – 14 km

Info:
PICARD Myriam - Tél. 23 64 03 93 – E-Mail: mmeckel@pt.lu
Start/Stempel – Départ/Validation:
PICARD Myriam - Tél. 23 64 03 93 nach Absprache/sur rendez-vous

PW 004 – VIANDEN – 9 km / PW 005 – VIANDEN – 15 km

Info:
KOERNER Romain, 15, um Weiher, L-9805 Hosingen
Tel. 92 96 74 - GSM: 691 92 96 74 - E-Mail: romainkoerner@tango.lu
Start/Stempel – Départ/Validation:
Tourismusbüro/Syndicat d'Initiative Vianden,
1, rue du vieux marché, L-9419 Vianden /
Hôtel-Restaurant Victor Hugo,
1, rue Victor Hugo, L-9414 Vianden /
Hostellerie-Brasserie Nagel,
2, rte de Bettel, L-9415 Vianden

PW 007 – MULLERTHAL – 13 km

Info:
MEHLEN Paul – Tél. 87 90 17 – GSM: 621 21 91 29 - E-Mail: ppmehlen@pt.lu
Start/Stempel – Départ/Validation: Golfclub Christnach

PW 008 – REMICH – 10 km

Info:
THURMES Jean – Tél. 35 91 76 – E-Mail: jthurmes@pt.lu
Start/Stempel – Départ/Validation:
Hôtel-Restaurant St. Nicolas, 31, Esplanade, L-5533 Remich

PW 009 – REMERSCHEN – 11 km

Info:
THURMES Jean – Tél. 35 91 76 – E-Mail: jthurmes@pt.lu
Startkarte/Stempel/ Carte de participation/Validation:
Jugendherberge/Auberge de Jeunesse Remerschen,
31, Wäinstrooss, L-5440 Remerschen
Start/Départ: Chalet de Remerschen (Biodiversum), 5, Brei-
cherwee, L-5441 Remerschen

PW 010 – BECH – 6 KM

Info:
BOHNENBERGER Jean – Tel. 621 23 32 65 – E-Mail: j.bohnenber-
ger@prowatec.lu
MERSCH Marc – Tel. 621 32 12 76 – E-Mail: mamersch@pt.lu
Start/Stempel – Départ/Validation:
Restaurant Becher Gare, 1, Becher-Gare, L-6230 Bech

PW 011 – 012 – 013 - LEUDELANGE – 5 / 10 / 20 km

Info:
MULLER Raymond – Tél. 691 35 43 44 – E-Mail: rmuller2@tango.lu
Start/Stempel – Départ/Validation:
Restaurant-Bar-Pizzeria „Il Bocconcino“ an der Eech,
4, rue Eich, L-3352 Leudelange
Administration Communale de Leudelange, 5, place des Martyrs,
L-3361 Leudelange

PW 014 – 015 DUDELANGE – 7 + 15 km

Info:
KLEIN Chantal – Tél. 621 17 88 05 – E-Mail: mweis@tango.lu
Start/Stempel – Départ/Validation:
Restaurant Amarcord, 1a, rue du Centenaire, L-3475 Dudelange

PW 016 – JUNGLINSTER – 14 km

Info:
SCHLEICH Armand - Tel: 691 15 68 91 - BUSCHMANN Romain -
Tel. 621 15 70 08 - E-Mail: info@lenstertreppler.lu
Start/Stempel – Départ/Validation:
Best Western-Hôtel, 11, route de Luxembourg, L-6182 Gonderange

PW 017 – ELLERGRONN / Esch/Alzette – 5 + 12 km

Info:
MEYER Robert - Tél. 621 16 63 73 - E-Mail: robmey43@pt.lu
Start/Stempel – Départ/Validation:
Centre d'accueil Ellegronn, L-4114 Esch/Alzette
Bistro An der Schmedd Ellegronn, L-4114 Esch/Alzette

PW 018 – BETTENDORF – 5 + 12 km

Info:
KINTZIGER Georges - Tel. 691 17 38 25 - E-Mail: kintzro@pt.lu
Start/Stempel – Départ/Validation:
Flower-Power, 2, rte d'Eppeldorf, L-9353 Bettendorf

PW 019 – BOURGLINSTER – 8 km

Info:
SCHLEICH Armand - Tel: 691 15 68 91 - BUSCHMANN Romain -
Tel. 621 15 70 08 - E-Mail: info@lenstertreppler.lu
Start/Stempel – Départ/Validation:
Epicerie fine d'Autrefois, 14, place du Village, L-6161 Bourglinster
Best Western-Hôtel, 11, route de Luxembourg, L-6182 Gonderange

PW 020 – BEAUFORT – 12 km

Info:
DUPONT Steve - Tel: 621 61 88 54 - E-Mail: sdupont@yahoo.de
Start/Stempel – Départ/Validation:
Château de Beaufort (24.03.-31.10.) -
Syndicat d'Initiative Beaufort (1.11.-23.03.)

PW 021 – AHN – 10 km

Info:
BECKIUS Raymond - Tel. 621 72 89 50 - E-Mail: rbeckius@pt.lu
DAX Fernand - Tel. 661 26 10 52 - E-Mail: dendax@pt.lu
Startkarte/Stempel/ Carte de participation/Validation:
Domaine Vinsmoselle, 115, rte du Vin, L-5480 Wormeldange
Dépositaire Ruppert, rue Brill, L-5435 Oberdonven
Start/Départ :
Centre Culturel, 15, rue de la résistance, L-5401 Ahn

PW 022 – LUXEMBOURG-WENZELPAD – 6 km

PW 023 – LUXEMBOURG-VAUBANSPAD – 5 km

Info:
LCTO – Tel: 22 28 09 - E-Mail: touristinfo@lcto.lu
Startkarte/Stempel/ Carte de participation/Validation:
LCTO, 30, place Guillaumell, L-1648 Luxembourg
Start/Départ: Um Bock (Montée de Clausen), L-1343 Luxembourg

PW 024 – SCHENGEN – 10 km

Info :
Schengen a.s.b.l. Tél.: +352 23 60 93 11
Start/Stempel – Départ/Validation:
Schengen asbl, Tourist Info, 6 Rue Robert Goebbels, L-5444
Schengen



Fédération Luxembourgeoise de Marche Populaire - F.L.M.P.

B.P. 56 - L-9201 Diekirch / Luxembourg

**NEU in Luxembourg
NOUVEAU au Luxembourg**

Der luxemburgische Wandersportverband FLMP bietet ab 2018 einen PW-Cup 2 an. Es gilt, ohne Zeitlimit, 20 aktuell bestehende IVV-Permanente Wanderwege zu erwandern.

Reglement: siehe nächste Seite.

Das Sonderwertungsheft ist zum Preis von 10€ inklusiv Porto erhältlich durch Überweisung der Gebühr auf das Konto der FLMP: CCPL IBAN LU90 1111 0469 4089 0000 – BIC CCPLLULL mit dem Kennwort « Lëtzebuenger PW-Cup 2 » sowie der Angabe von Name und Adresse. Nach Eingang der Einschreibgebühr wird das Teilnahmeheft auf dem Postweg zugestellt.

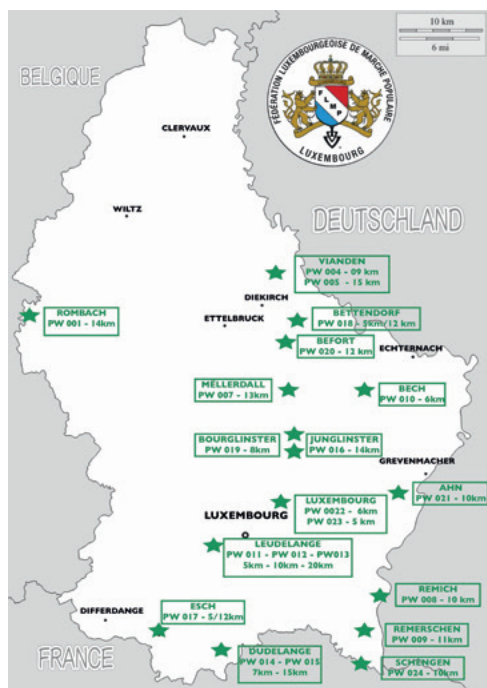
Weitere Auskünfte sowie ein Gesamtpaket der Startkarten erhalten Sie im FLMP-Sekretariat: E-Mail: info@flmp.lu oder Tel. 691 30 26 87.

La fédération luxembourgeoise de marche populaire (FLMP) propose à partir de 2018 un nouveau challenge. Il s'agit de parcourir avec succès 20 circuits permanents IVV au Grand-Duché de Luxembourg, ceci sans limite de temps. Règlement : voir page suivante.

Le carnet de participation peut être commandé au prix de 10 €, frais d'envoi compris, par versement au compte bancaire de la FLMP : CCPL IBAN LU90 1111 0469 4089 0000 – BIC CCPLLULL avec la mention « Lëtzebuenger PW-Cup 2 » ainsi que le nom et l'adresse complète. Le carnet de participation parviendra par voie postale.

Renseignements et package de toutes les cartes de départ auprès du secrétariat de la FLMP :

E-Mail : info@flmp.lu ou par téléphone : 691 30 26 87



Teilnahmebedingungen für den „Lëtzebuenger PW-Cup 2“

1. Das Wertungsheft für die Teilnahme kostet 10 € pro Stufe. In diesem Preis sind der Versand des Teilnahmeheftes, ein Stoffaufnäher und eine Urkunde enthalten.
2. Der Teilnehmer muss, ohne Zeitlimit, 20 bestehende IVV-Permanente Wanderwege in Luxemburg erwandert haben. Es handelt sich demnach NICHT um eine Jahreswertung.
3. Als Nachweis der Teilnahme gilt der IVV-Stempelintrag auf der Innenseite des Passes. Nicht anerkannt werden IVV-Wanderungen auf Permanenten Wanderwegen.
4. Urkunde, Aufnäher sowie deren Zustellung nach erfolgreicher Teilnahme werden vom Sekretariat der FLMP, BP 56, L-9201 Diekirch getätigt.
5. Bei Nichterfüllung der Bedingungen erfolgt keine Rückzahlung des Teilnahmeentgelts. Dieser Cup kann in 7 Stufen erwandert werden (7 Aufnäher in den Regenbogenfarben).
6. Keines der Teilnahmehefte darf einen identischen Stempel aufweisen (PW-Nummer, Jahreszahl und Quartalbuchstabe). Demnach wird jeder PW nur einmal pro Quartal für diesen Cup gewertet. Alle Teilnahmen werden ebenfalls in die IVV-Teilnahme- und Kilometer-Wertungshefte gestempelt.
7. Die Absolventen des « Lëtzebuenger PW-Cups 2 » werden auf der Internetseite www.flmp.lu veröffentlicht.
8. Das Sonderwertungsheft ist zum Preis von 10€ pro Stufe inklusiv Porto erhältlich durch Überweisung der Gebühr auf das Konto der FLMP: CCPL IBAN LU90 1111 0469 4089 0000 – BIC CCPLLULL mit dem Kennwort « Lëtzebuenger PW-Cup 2 » sowie der Angabe von Name und Adresse. Nach Eingang der Einschreibgebühr wird das Teilnahmeheft auf dem Postweg zugestellt.

Conditions de participation au „Lëtzebuenger PW-Cup 2“

1. Le carnet de validation coûte 10 euros par échelon. Ce prix comprend les frais d'envoi du carnet, l'écusson et le diplôme.
2. Le participant doit parcourir avec succès 20 circuits permanents IVV au Grand-Duché de Luxembourg, ceci sans limite de temps. Il ne s'agit donc pas d'une épreuve annuelle.
3. Le justificatif sera l'estampille IVV à l'intérieur du carnet. Ne comptent pas pour ce challenge les marches IVV sur des parcours permanents.
4. L'écusson et le diplôme sont compris dans le prix du carnet de validation et seront remis après l'accomplissement des 20 parcours par le secrétariat de la FLMP, B.P.56, L-9201 Diekirch.
5. Aucun remboursement des frais de participation ne sera possible en cas d'abandon. Ce « Lëtzebuenger PW-Cup 2 » est proposé sur 7 échelons (7 écussons arc-en-ciel).
6. Aucun des carnets ne peut comporter un estampille identique (N° circuit permanent - année - lettre trimestrielle). Ainsi chaque circuit permanent ne peut être validé qu'une seule fois par trimestre. Toutes les participations seront également estampillées dans les certificats de participation et de kilométrage IVV.
7. Les participants ayant réussi avec succès le « Lëtzebuenger PW-Cup 2 » seront rendus public sur le site Internet www.flmp.lu.
8. Le carnet de participation peut être commandé au prix de 10€, frais d'envoi compris, par versement au compte bancaire de la FLMP: CCPL IBAN LU90 1111 0469 4089 0000 – BIC CCPLLULL avec la mention « Lëtzebuenger PW-Cup 2 » ainsi que le nom et l'adresse complète. Le carnet de participation parviendra par voie postale.